

The Hong Kong Daily Press.

No. 4832 號二十三百八十四第 日三十月四年西癸未同

HONGKONG, FRIDAY, 9TH MAY, 1873.

五月九日英語

港幣 PRICE \$2 PER MONTH.

Arrivals.

May 8, Ocean Queen, Brit. str., 221, Fathm., Amoy 6th May—General—E. J. SAGE.
May 8, GLENLIVETT, Brit. str., 1,375, H. Auld, Saigon 4th May, Rice—HURST & CO.
May 8, THOMAS BROWN, Brit. bark, 279, W. Steele, Newcastle, N.S.W., 12th March, 360 tons Coal—ARNOLD, LARDNER & CO.
May 8, CEDAR, German brig, 345, Brum., Bergen (Norway), November 10th, 240 tons Coal—BOEKRAA & CO.
May 8, FAR-CROX, Spanish str., 1,031, Parma, Macao 8th May, Coal—PANT, EHLERS & CO.
May 8, PRESTO, Ned. bark, 420, N. Irgens, Saigon 16th April, 2,500 piculs Rice—ED. SCHULTE & CO.
May 8, NORNA, Brit. steamer, 606, Milson, Swatow 7th May, General—KUOK AHCHONG.

Departures.

May 8, WILHELM, for Whampoa.
May 8, KIN-YONG-TIA, for Saigon.
May 8, VILLA DE KRETAIA, for Iloilo.
May 8, JESSE MCDONALD, for Keeling.
May 8, KWANG-TUNG, for East Coast.
May 8, MANILA, ATHELING, for Melbourne.
May 8, VOSS, str., for Yokohama.

Clearances.

AT THE HARBOUR MASTER'S OFFICE,
MAY 8TH.
Kwangtung, str., for East Coast.
Manila Ateling, for Melbourne.

PASSENGERS.

For Ocean Queen, str., from Amoy—
For Hongkong—Mr. Cavanagh and 2 Chinese.
For Manila—237 Chinese.
For Preto, from Saigon—6 Chinese.
For Norra, str., from Swatow—Mr. Dalglish, 1 European deck, and 151 Chinese.

For Voigia, str., for Yokohama—Moors, Wabes, Es. da Cijadas, Valente, Kavayon, Usumaya, Pohl, A. Kana, 10 Marines and 2 officers.
Per Kienzberg, str., for East Coast—
For Amoy—Mr. Martin, For Foochow—Messrs. Robinson, Newnham and Wood, and 300 Chinese.
For Manilla Ateling, for Melbourne—1 cabin, 1 distressed seaman, and 20 Chinese.

Reports.

The British steamship Ocean Queen reports left Saigon on 4th May, had moderate breezes and fine weather throughout. On the 5th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British bark Thomas Brown reports left Newcastle, N.S.W., on 12th March; came West of New Caledonia, between New Britain and New Ireland; had fruit and pigs from the natives; crossed the line 13th April, in long. 145° E.; sighted Kar Island on 15th; Balingtang Island on 5th May.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British bark Thomas Brown reports left Newcastle, N.S.W., on 12th March; came West of New Caledonia, between New Britain and New Ireland; had fruit and pigs from the natives; crossed the line 13th April, in long. 145° E.; sighted Kar Island on 15th; Balingtang Island on 5th May.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

The British steamship Ocean Queen reports left Amoy on 5th May, had fine weather throughout. On the 6th, passed a brig rigged steamer, bound South.

The British steamship Norra, reports left Swatow on 7th May, had light breezes and fine weather throughout. In Swatow, the steamships *Zembla*, *Akata*, *Nanop*, *Shaftebury*, and *Anchita*.

worthy. It must, for instance, be taken for granted that there will be no war—foreign or domestic—no stagnation on particular industries, "no falling-off in the exceptionally heavy demand for French goods, which, since the return of peace, two years ago, more than all, must be assumed that France will have had a remarkable harvest as that which followed the war." But, even granting that all these favourable suppositions will turn out as hoped, the prospect is not very satisfactory. In order to procure the trifling surplus which he estimates for 1874, the Minister of Finance has to impose fresh taxes, from which he hopes to derive a million and a half sterling, to meet an augmentation of above five millions sterling in the expenditure. It nothing should occur to devolve the Minister's responsibility, there will apparently be this result—that all the taxes will be imposed by the taxation, and that the extraordinary items of outlay will in five years be reduced to an amount small enough to be easily transferred to the floating debt, which will then amount to nearly forty millions sterling. At present, that convenient item—thanks to the deficit of £3,500,000 for 1872—represents a total of about £34,000,000. You see that it is possible to go deeper into debt without incurring losses, and that the prospect of French war is not, in itself, an ordinary expenditure, by itself, depends on her continued ability to pay heavy taxes, which are calculated to provoke riot and disturbance. A mere cartoon—however keen or however broad its satire, has no such effect; and hence it is that *Funch* enjoys a liberty not conceded to a stage manager. In short, the proceeding at the Guildhall prove to demonstration that the recent veto of the Lord Chamberlain was not exercised upon party or even upon political grounds, but upon the broad and general principle that nothing is to be done which tends to bring about a state which is calculated to lead to tumult or disorder. Both the rule and its justification are so clear that it is strange any misconception should ever have existed upon the subject. It is an amusing instance of what has been called "the conflict of law," that, although Messrs. Righton, Fisher, and Hill are no longer allowed to "make up" in Cabinet Ministers, yet a picture faithfully representing them as "soudo" *sham* should be protected against piratical imitations.

GERMANY.

Referring to a recent article in the *Vossische Zeitung* of Berlin, the *Journal des Débats* writes as follows:—According to this journal, which is a good one, the Government of Prussia, at that which decided the German Government to sign the treaty of evanescence at the earliest possible moment was a letter from Baron Manteuffel, Comptroller-in-Chief of the troops in the occupied departments. It appears that the Baron had been impressed with the disposition which he had observed in the French army, and it is clear from certain indications in the article that he considered it was the proper time to recover the two provinces. He therefore, in his capacity as to the Emperor, he should by all means have issued the evacuation within the period during which the Government of M. Thiers assures the payment of the indemnity. It appears, finally, from the same information, that special significance was attached by the Court and the military chiefs at Berlin to the Evacuation Treaty. We do not know, adds the *Débats*, the secret motives which induced the German Government to sign the convention of the 15th of March, nor the reasons which induced Manteuffel may have suggested; but we cannot accept the explanation given by the *Voss. Gazette*, that, although Messrs. Righton, Fisher, and Hill are no longer allowed to "make up" in Cabinet Ministers, yet a picture faithfully representing them as "soudo" *sham* should be protected against piratical imitations.

THE CHINA TRADE.

I hear some deplorable accounts about the losses in the India and China trades, and of course it will not do even to hint at the cause. But unless matters improve very shortly, a sad day of reckoning cannot be long delayed.

THE SUEZ CANAL.

I cannot understand the action of the British Government with respect to the Suez Canal. A telegram from Constantinople states that our Minister has informed the Egyptian authorities of increased rates, and holds the Sultan responsible for indemnity in the shipwrecks, whilst on the hand it is asserted that the Governments of Russia and Germany have intimated, in a semi-official manner, to M. de Lissens, that they consider the Suez Canal Company justified in collecting the dues according to the now method.

COMMERCIAL INTELLIGENCE.

MAY 8TH, EVENING.

New Patras, \$593 to \$597, cash and credit; Old Patras, \$56 to \$59, cash and credit; New Patras, \$50 to \$55, cash and credit; Old Bombay, \$55 to \$55, cash and credit; Malwa, \$55 to \$60, cash and credit. Market quiet for all kinds.

SHARES.

Hongkong and Shanghai Bank Shares—58 per cent, premium. Union Insurance Society of Canton, new shares \$900 per share premium. China Traders' Insurance Company's Shares—\$950 per share premium. China and Japan Marine Insurance—The 10 per cent premium. China Life Company—\$22 to \$25 per share premium.

BONDS.

Hongkong and Shanghai Bank Shares—\$22 to \$27 per share premium. China Fire Insurance Company's Shares—\$33 per share premium. Victoria Fire Insurance Company's Shares—\$17 per share premium. Hongkong and Whampoa Dock Company's Shares—7 per cent discount. Hongkong and Macao Steamboat Co.'s Shares—\$2 per cent premium. Shanghaia Steam Navigation Company—The 12 per share premium. Hongkong Gas Company's Shares—\$65 per share.

HONGKONG HOTEL COMPANY'S SHARES—44 per cent discount.

EXCHANGE.

ON LONDON—Bank Bills, on demand, 4/4; Bank Bills, 6 months' sight, 4/6 to 4/8; Credits at 6 months' sight, 4/6 to 4/8; Documentary Bills, 6 months' sight, 4/4 to 4/5; ON NEW YORK—Private, 5 months' sight, —; ON BOMBAY—Bank, 3 days' sight, 22/4, noon; Bank Bills, 6 months' sight, 4/6 to 4/8; Bank, 10 days' sight, —; Private, 30 days' sight, 7/8.

SALES OF MAY 8TH, 1873.

As reported by Chinese. Cyprus, 60 pence, at \$15, by Yuet-ling, loan to travelling trader.

SALES OF MAY 8TH, 1873.

As reported by Chinese. Cyprus, 60 pence, at \$15, by Yuet-ling, loan to travelling trader.

W-A-R-N-I-N-G-D. C O L L I N G S , D E N T I S T .

No. 1, Queen's Road, HONGKONG.

1st 292, Hongkong, 20th February, 1873.

BATAVIA SEA AND FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned having been appointed Agents in Hongkong for the above-named Company, are prepared to grant Policies against Sea Risks at current rates.

R U S S I E R & C O .

1st 1022, Hongkong, 1st April, 1865.

IMPERIAL FIRE INSURANCE COMPANY.

FROM this date until further notice, a Return of Twenty per cent. (20%) will be made, on the Premium charged on all Insurances effected on the basis of the Premium being payable on the basis of the Premium.

GIBB, LIVINGSTON & CO., Agents, Imperial Fire Insurance Company, 1st 1159, Hongkong, 24th June, 1872.

K. K. PRIV. GESTBERGER VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT "DONAU" VIENNA, LIMITED.

THE Undersigned, having been appointed General Agents for the above Company, are prepared to grant Marine Risks at current rates.

M E L C H E R S & CO.

1st 2113, Hongkong, 1st December, 1872.

NOTICE.

ROYAL INSURANCE COMPANY.

FROM and after this date, a Discount of 20 per cent. on Premiums of all Insurances will be allowed to all Contractors.

ROBERT S. WALKER & CO., Agents, Royal Insurance Company, 1st 1168, Hongkong, 24th June, 1872.

LIVERPOOL AND LONDON & GLASCOW INSURANCE COMPANY.

FROM this date, until further notice, a discount of Twenty per cent. (20%) upon the current local rate of premium will be allowed upon insurances effected with this Company.

DOUGLAS LAPPRE & CO., Agents, 1st 1163, Hongkong, 27th June, 1872.

FOR practical purposes, the arrangement of the work is so complete, that a reference to its pages enables a person who understands English to communicate effectively with natives who understand nothing but Chinese. In this respect the work will be found indispensable to all Europeans residing in China, and to the natives themselves it comprises subjects fully with which very few in Europe are acquainted.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

TO HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR, AND TO H. H. THE GRAND DUKE ALEXIS OF RUSSIA.

T. N. DREIGOLD.

CIVIL, NATURAL, AND MILITARY TAILOR, WOOLWINDERS, PAINTER, HOSIER, AND GENERAL OUTFITTER.

FOR comprehensive and practical services, I find this Work stands unrivaled. All the new words which the Chinese have of late years been compelled to adopt to express the numerous objects in machine-made products, telegraphy, and science generally, which the author has been given in excess, are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

BY SPECIAL APPOINTMENT TO THE GOVERNOR, AND TO H. H. THE GRAND DUKE ALEXIS OF RUSSIA.

BY MEDICAL, DENTAL, AND OTHER SPECIALISTS.

FOR practical purposes, the arrangement of the work is so complete, that a reference to its pages enables a person who understands English to communicate effectively with natives who understand nothing but Chinese. In this respect the work will be found indispensable to all Europeans residing in China, and to the natives themselves it comprises subjects fully with which very few in Europe are acquainted.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER, now in its first edition, is published in English and Chinese, and contains a large number of illustrations, and in science generally, which the author has been given in excess. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The type, paper, &c., always the same, correspond in the size of body, therefore giving a vast economy of space, achieving a clearness previously attained, and dispensing with those margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

KEATING'S CONCHILLO & CO.

THE UNIVERSAL READER,

